
INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS / ANLEITUNG

SHAPESHIFTER 4 / 6

MODULES **S** **L** & **A**



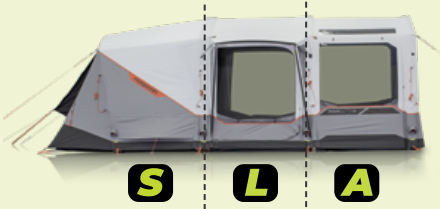
SHAPESHIFTER 4 / 6

CONFIGURATIONS / CONFIGURATIONS / KONFIGURATIONEN

The **Zempire® Shapeshifter** Series includes a wide range of **Modules and Add-ons** that can be connected in various configurations. We classify the Modules as **S** for Sleeping, **L** for Living, and **A** for Awning. Woven labels are placed around the Modules and Add-ons to help identify which pieces are compatible with each other.

For example, the **Awning Wall Set** has an **S L A** label, indicating that it can be connected to all three module types.

In contrast, the **Flat Wall** included with Module **L** is marked with an **L A** label, meaning it is only compatible with Modules **L** and **A**.



La série **Zempire® Shapeshifter** comprend une large gamme de **Modules et Add-ons** pouvant être connectés dans diverses configurations. Nous classons les Modules comme suit: **S** pour Sleeping, **L** pour Living et **A** pour Awning. Des étiquettes tissées sont placées autour des Modules et Add-ons pour aider à identifier les pièces compatibles entre elles.

Par exemple, le **Awning Wall Set** porte une étiquette **S L A**, ce qui indique qu'il peut être connecté à tous les types de Modules.

En revanche, la **Flat Wall** incluse avec le Module **L** est marquée **L A**, ce qui signifie qu'elle est compatible uniquement avec les Modules **L** et **A**.

Die **Zempire® Shapeshifter** Series umfasst eine Vielzahl an **Modulen und Add-ons**, die in unterschiedlichen Konfigurationen miteinander verbunden werden können. Wir klassifizieren die Module als **S** für Sleeping, **L** für Living und **A** für Awning. Gewebte Etiketten sind rund um die Module und Add-ons angebracht, um anzuzeigen, welche Teile miteinander kompatibel sind.

Zum Beispiel trägt das **Awning Wall Set** ein **S L A**-Etikett, was bedeutet, dass es mit allen drei Modultypen verbunden werden kann.

Die mit dem Modul **L** mitgelieferte **Flat Wall** hingegen ist mit **L A** gekennzeichnet und somit nur mit den Modulen **L** und **A** kompatibel.



PUMP PRESSURE GAUGE

The one-way valve stopper built into the Boston valve prevents the tent from deflating, allowing air to flow in but not out. This means that the tent won't lose air when you remove the pump. Due to this one-way valve, the pressure reading is only accurate while you're pumping and the valve is open.

To check the pressure, apply downward pressure on the pump handle, and you should see the PSI reading. We recommend using the gauge as a guide, taking readings while you slowly press down on the pump. While the gauge isn't a precision instrument, it provides enough accuracy for safely inflating air tents.

Jauge de pression de la pompe

Le clapet anti-retour intégré à la valve Boston empêche la tente de se dégonfler, permettant à l'air d'entrer mais pas de sortir. Ainsi, la tente ne perd pas d'air lorsque vous retirez la pompe. En raison de ce mécanisme, la lecture de la pression n'est précise que pendant le pompage, lorsque la valve est ouverte. Pour vérifier la pression, appuyez doucement vers le bas sur la poignée de la pompe — vous verrez alors la lecture en PSI. Nous vous recommandons d'utiliser la jauge comme guide et de prendre les mesures pendant que vous appuyez lentement sur la pompe. Bien que la jauge ne soit pas un instrument de précision, elle est suffisamment précise pour permettre un gonflage sécuritaire des tentes pneumatiques.

Druckanzeige der Pumpe

Das Rückschlagventil im Boston-Ventil verhindert, dass Luft aus dem Zelt entweicht – Luft kann hinein, aber nicht heraus. Dadurch verliert das Zelt keine Luft, wenn die Pumpe entfernt wird. Wegen dieses Ventils ist die Druckanzeige nur während des Pumpens genau, wenn das Ventil geöffnet ist.

Um den Druck zu prüfen, drücken Sie den Pumpengriff langsam nach unten – dabei sollte die PSI-Anzeige sichtbar werden. Wir empfehlen, die Anzeige als Orientierung zu nutzen und den Druck langsam beim Pumpen zu beobachten. Die Anzeige ist kein Präzisionsinstrument, liefert aber ausreichend genaue Werte für ein sicheres Aufpumpen des Luftzeltes.



TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES / INHALTSVERZEICHNIS

4

MODULE **S**

SETUP / MONTAGE / AUFBAU



8

MODULE **S** + **L** / **A**

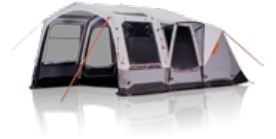
SETUP / MONTAGE / AUFBAU



14

MODULE **S** **L** + **A**

SETUP / MONTAGE / AUFBAU



18

MODULE **S** **L** / **A** + **S**

SETUP / MONTAGE / AUFBAU



24

MODULE **S**

PACK AWAY / DÉMONTAGE / ABBAU



28

MODULE **L** + **A**

PACK AWAY / DÉMONTAGE / ABBAU



SLEEPING MODULE S

SETUP / MONTAGE / AUFBAU

1. Unpack / Déballer / Auspacken

2. Prepare / Préparer / Vorbereiten

1.1



1.2



1.3



1.4



2.1



2.2



2.3



2.4



2.5



2.6



Rear / Arrière / Hinten

2.7



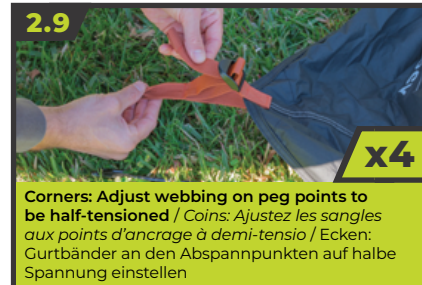
Close deflation taps / Fermez les valves de dégonflage / Entlüftungsventile schließen

2.8



Front corners: Ensure toggles between removable air pole & pod are attached under floor.
Coins avant: Assurez-vous que les boucles entre le mât d'air amovible et le module sont bien attachées sous le plancher.
Vordere Ecken: Schlaufen zwischen abnehmbarem Luftbogen & Kabine müssen unterm Boden befestigt sein

2.9



Corners: Adjust webbing on peg points to be half-tensioned / Coins: Ajustez les sangles aux points d'ancrage à demi-tension / Ecken: Gurtbänder an den Abspannpunkten auf halbe Spannung einstellen

2.10

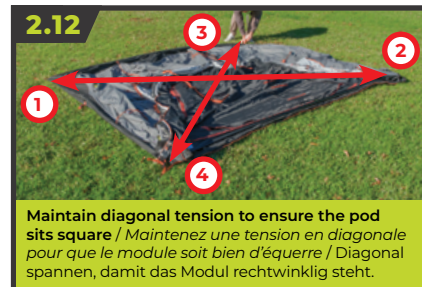


Peg loop / Boucle d'ancrage / Heringsschleufe

2.11



2.12



Maintain diagonal tension to ensure the pod sits square / Maintenez une tension en diagonale pour que le module soit bien d'équerre / Diagonal spannen, damit das Modul rechtwinklig steht.

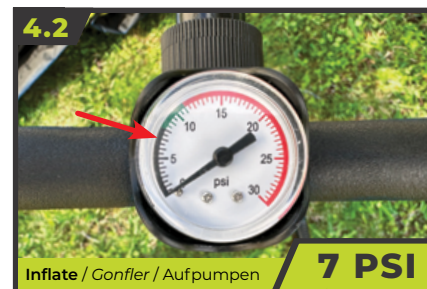
SLEEPING MODULE S

SETUP / MONTAGE / AUFBAU

3. Inflate Prep / Préparation du gonflage / Vorbereitung zum Aufpumpen



4. Inflate / Gonfler / Aufpumpen



5. Trim / Réajuster / Nachjustieren



SLEEPING MODULE S + MODULE L / A

SETUP / MONTAGE / AUFBAU

i When connecting two modules, you cannot have two air poles side by side. If connecting a **second Sleeping Module**, the front pole must be removed. Otherwise, rotate the module 180° before attaching. **Living and Awning Modules** can be added in any order. **Please note:** the Awning Module does not include a sewn-in module floor. A ground sheet can be purchased separately.

Lorsque vous connectez deux modules, vous ne pouvez pas avoir deux arceaux gonflables côte à côte. Si vous connectez un **deuxième Sleeping Module**, le mât doit être retiré. Sinon, faites pivoter le module de 180° avant de l'attacher. Les **Living Modules** et **Awning Modules** peuvent être ajoutés dans n'importe quel ordre. **Veuillez noter que le Awning Module n'inclut pas de tapis de sol cousu. Un tapis de sol peut être acheté séparément.**

Beim Verbinden von zwei Modulen dürfen keine zwei Luftbögen nebeneinander liegen. Wenn ein **zweites Sleeping Module** angeschlossen wird, muss der vordere Luftbogen entfernt werden. Andernfalls das Modul vor dem Anbringen um 180° drehen. **Living Modules** und **Awning Modules** können in beliebiger Reihenfolge hinzugefügt werden. **Bitte beachten:** Das Awning Module enthält keinen eingewebten Zeltboden. Ein Boden kann separat erworben werden.

0. Aim / Objectif / Ziel

1. Prepare / Préparer / Vorbereiten

0.1



Shapeshifter S L

0.2



Shapeshifter S A



Always attach/detach modules while deflated to reduce stress and increase longevity of zips & fabric.

Toujours fixer/détacher les modules lorsqu'ils sont dégonflés pour réduire la tension et prolonger la durée de vie des fermetures éclair et du tissu.

Module immer im entleerten Zustand anbringen/abnehmen, um Reißverschlüsse und Gewebe zu schonen und deren Lebensdauer zu verlängern.

1.1



Secure Module S in desired location / Fixez le Module S à l'endroit souhaité / Modul S am gewünschten Ort befestigen

1.2



Unpack and unroll the Module L/A / Déballer et dérouler le Module L/A / Module L/A auspacken und ausrollen

1.3



Place Module L/A next to Module S / Placez le Module L/A à côté du Module S / Module L/A neben dem Module S platzieren

2. Connect / Raccorder / Verbinden

2.1



Ensure Zempire® labels are next to each other, **start zipping from here.**

Assurez-vous que les étiquettes Zempire® sont côte à côte, **commencez la fermeture éclair à partir d'ici.**

Sicherstellen dass die Zempire®-Label nebeneinander liegen, **beginnen Sie hier mit dem Reißverschluss.**

Attach Module A + 2.8 / Fixez le Module A + 2.8 / Fixez le Module A + 2.8

2.2



L Only / Seulement / Nur

Start with **orange floor zip 1** / Commencez par la **fermeture éclair orange du plancher 1** / Beginne mit dem **orangefarbenen Boden-Reißverschluss 1**

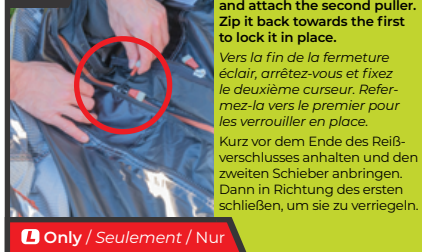
2.3



L Only / Seulement / Nur

Do not walk or stand on the zip while zipping / Ne marchez pas et ne vous tenez pas debout sur la fermeture éclair / Nicht auf dem Reißverschluss treten, währenddem schliessen

2.4



Near the end of the zip, stop and attach the second puller. Zip it back towards the first to lock it in place.

Vers la fin de la fermeture éclair, arrêtez-vous et fixez le deuxième curseur. Refermez-la vers le premier pour les verrouiller en place.

Kurz vor dem Ende des Reißverschlusses anhalten und den zweiten Schieber anbringen. Dann in Richtung des ersten schließen, um sie zu verriegeln.

L Only / Seulement / Nur

2.5



x2

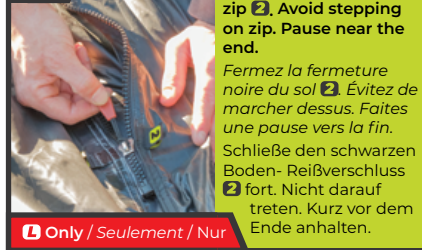
L Only / Seulement / Nur

Once zips are locked, fold the seam cover over and velcro in place.

Une fois les fermetures éclair verrouillées, repliez la bande et fixez avec le velcro.

Nach dem Verriegeln der Reißverschlüsse die Abdeckung umklappen und mit Klett fixieren.

2.6



L Only / Seulement / Nur

Connect the black floor zip 2. Avoid stepping on zip. Pause near the end.

Fermez la fermeture noire du sol 2. Évitez de marcher dessus. Faites une pause vers la fin.

Schließe den schwarzen Boden-Reißverschluss 2 fort. Nicht darauf treten. Kurz vor dem Ende anhalten.

2.7

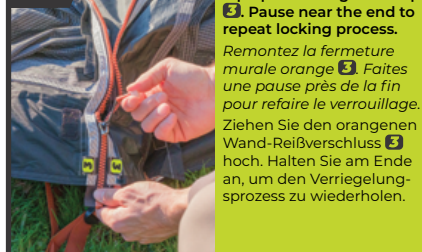


L Only / Seulement / Nur

Attach the second puller. Zip it back towards the first to lock / Fixez le deuxième curseur.

Fermez vers le premier pour verrouiller / Zweiten Zipper anbringen. Zum ersten zurückziehen zum Verriegeln

2.8



Zip up the orange wall zip 3. Pause near the end to repeat locking process.

Remontez la fermeture murale orange 3. Faites une pause près de la fin pour refaire le verrouillage.

Ziehen Sie den orangenen Wand-Reißverschluss 3 hoch. Halten Sie am Ende an, um den Verriegelungsprozess zu wiederholen.

SLEEPING MODULE **S** + MODULE **L** / **A**

SETUP / MONTAGE / AUFBAU

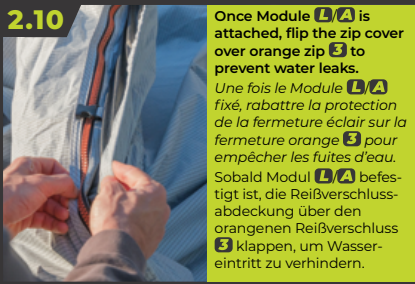
2. Connect / Raccorder / Verbinden

2.9



Zips locked and in place / Fermetures verrouillées en place / Reißverschlüsse verriegelt und an Ort und Stelle

2.10



Once Module **L/A** is attached, flip the zip cover over orange zip **3** to prevent water leaks.
Une fois le Module **L/A** fixé, rabattre la protection de la fermeture éclair sur la fermeture orange **3** pour empêcher les fuites d'eau.
Sobald Modul **L/A** befestigt ist, die Reißverschlussabdeckung über den orangenen Reißverschluss **3** klappen, um Wassereintritt zu verhindern.

2.11



Zip cover in place / Protection de fermeture en place / Reißverschlussabdeckung an Ort und Stelle

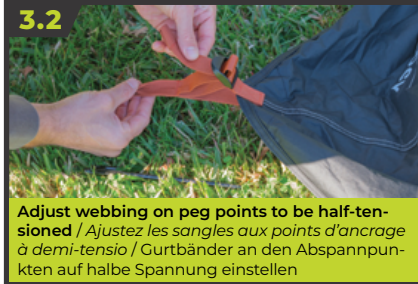
3. Secure / Fixer / Befestigen

3.1



Peg out Module **L/A, maintain diagonal tension to ensure tent sits square / Ancrez le Module **L/A** et maintenez une tension diagonale pour que la tente reste bien droite / Modul **L/A** abspannen, diagonale Spannung halten, damit das Zelt rechtwinklig steht**

3.2



Adjust webbing on peg points to be half-tensioned / Ajustez les sangles aux points d'ancrage à demi-tension / Gurtbänder an den Abspannpunkten auf halbe Spannung einstellen

3.3



3.4



Peg out remaining floor peg points / Ancrez les derniers points d'ancrage du plancher / Verbleibende Boden-Abspannpunkte abstecken

4. Inflate & Trim / Gonfler & Réajuster / Aufpumpen & Nachjustieren

4.1



Screw Boston valves into the air poles. Do not cross-thread / Vissez les valves Boston dans les arceaux gonflables. Ne pas visser de travers / Boston-Ventile in Luftbögen einschrauben. Nicht verkanten

4.2



Close deflation taps / Fermez les valves de dégonflage / Entlüftungsventile schließen

4.3



Start by inflating pole closest to front. Loosely attach front webbing straps / Commencez par gonfler l'arceau le plus proche de l'avant. Attachez les sangles avant sans trop serrer / Starte mit aufpumpen am vordersten Bogen. Vordere Anker-Gurte locker abspannen

4.4



Inflate / Gonfler / Aufpumpen 7 PSI

4.5



Work your way to the back of the tent / Progressez vers l'arrière de la tente / Arbeiten Sie sich zum hinteren Teil des Zeltes vor

4.6



Peg out side vents / Ancrez les événements latéraux / Seitliche Lüftungen abspannen

4.7



Readjust/attach and secure anchor webbing straps, front & rear, follow side profile. Réajustez, attachez et fixez les sangles d'ancrage à l'avant et à l'arrière, en suivant le profil latéral. Anker-Gurte vorne und hinten neu ausrichten, befestigen und sichern – der Seitenkontur folgen.

4.8



Peg out rear vent / Ancrez l'évent arrière / Hintere Lüftung abspannen

SLEEPING MODULE **S** + MODULE **L** / **A**

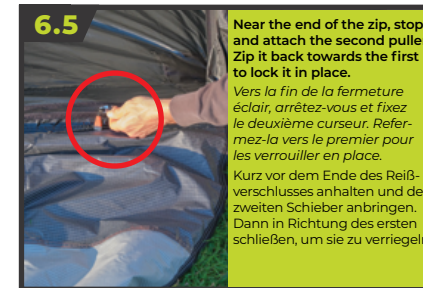
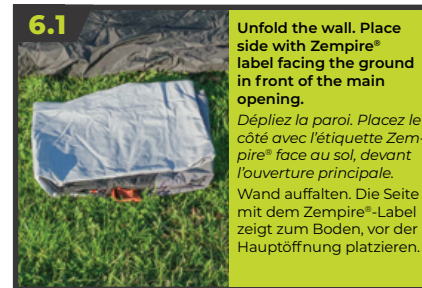
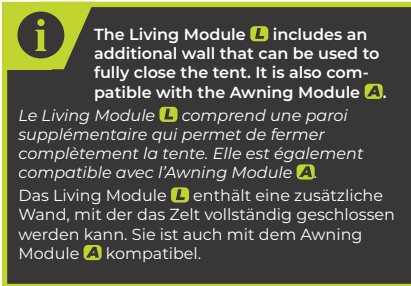
SETUP / MONTAGE / AUFBAU

5. Brow Poles / Arceaux frontaux / Stirnböge

L Only / Seulement / Nur



6. Attach Flat Wall / Fixez la paroi plate / Flachwand befestigen



MODULE S L + AWNING MODULE A

SETUP / MONTAGE / AUFBAU

i When connecting two modules, you cannot have two air poles side by side. If connecting a **second Sleeping Module**, the front pole must be removed. Otherwise, rotate the module 180° before attaching. **Living and Awning Modules** can be added in any order.

Lorsque vous connectez deux modules, vous ne pouvez pas avoir deux arceaux gonflables côte à côte. Si vous connectez un **deuxième Sleeping Module**, le mât doit être retiré. Sinon, faites pivoter le module de 180° avant de l'attacher. Les **Living Modules** et **Awning Modules** peuvent être ajoutés dans n'importe quel ordre.

Beim Verbinden von zwei Modulen dürfen keine zwei Luftbögen nebeneinander liegen. Wenn ein **zweites Sleeping Module** angeschlossen wird, muss der vordere Luftbogen entfernt werden. Andernfalls das Modul vor dem Anbringen um 180° drehen. **Living Modules** und **Awning Modules** können in beliebiger Reihenfolge hinzugefügt werden.

0. Aim / Objectif / Ziel

1. Prepare / Préparer / Vorbereiten

0.1



Shapeshifter S L A

0.2



Shapeshifter S L A



Always attach/detach modules while deflated to reduce stress and increase longevity of zips & fabric.

Toujours fixer/détacher les modules lorsqu'ils sont dégonflés pour réduire la tension et prolonger la durée de vie des fermetures éclair et du tissu.

Module immer im entleerten Zustand anbringen/abnehmen, um Reißverschlüsse und Gewebe zu schonen und deren Lebensdauer zu verlängern.



Awning Module A does not come with a pre-attached ground sheet. The module floor can be purchased as a separate product.

Le Module Awning A ne comprend pas de tapis de sol intégré. Le tapis de sol peut être acheté séparément.

Das Awning Modul A wird ohne fest integrierten Zeltboden geliefert. Der Zeltboden kann separat erworben werden.

» Shapeshifter 4 Awning Ground Sheet

1.3



Place Module A at the front of the deflated tent / Placez le Module A à l'avant de la tente dégonflée / Platzieren Sie Modul A vorne am entleerten Zelt

1.4



Ensure Zempire® labels are next to each other, start zipping from here.

Assurez-vous que les étiquettes Zempire® sont côte à côte, commencez la fermeture éclair à partir d'ici

Sicherstellen dass die Zempire®-Label nebeneinander liegen, beginnen Sie hier mit dem Reißverschluss.

2. Connect & Secure / Raccorder et Fixer / Verbinden & Befestigen

2.1



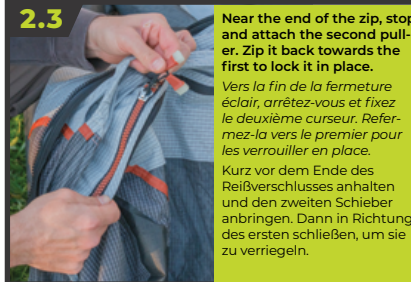
Start with orange wall zip S / Commencez par la fermeture murale orange S / Beginne mit dem orangefarbenen Wand-Reißverschluss S

2.2



Do not walk or stand on the zip while zipping / Ne marchez pas et ne vous tenez pas debout sur la fermeture éclair / Nicht auf dem Reißverschluss treten, währenddem schliessen

2.3



Near the end of the zip, stop and attach the second puller. Zip it back towards the first to lock it in place.

Vers la fin de la fermeture éclair, arrêtez-vous et fixez le deuxième curseur. Refermez-la vers le premier pour les verrouiller en place.

Kurz vor dem Ende des Reißverschlusses anhalten und den zweiten Schieber anbringen. Dann in Richtung des ersten schließen, um sie zu verriegeln.

2.4



Once zips are locked, fold the seam covers over and velcro in place.

Une fois les fermetures éclair verrouillées, rabattez les couvre-coutures et fixez-les avec le velcro.

Nach dem Verriegeln der Reißverschlüsse die Abdeckungen umklappen und mit Klett fixieren.

x2

2.5



Once Module A is attached, flip the zip cover over orange zip S to prevent water leaks.

Une fois le Module A fixé, rabattre la protection de la fermeture éclair sur la fermeture orange S pour empêcher les fuites d'eau.

Sobald Modul A befestigt ist, die Reißverschlussabdeckung über den orangefarbenen Reißverschluss S klappen, um Wassereintritt zu verhindern.

2.6



Peg out Module A, maintain tension to ensure tent sits square / Ancrez le Module A et maintenez la tension pour que la tente reste bien droite / Modul A abspannen, Spannung halten, damit das Zelt rechtwinklig steht

2.7

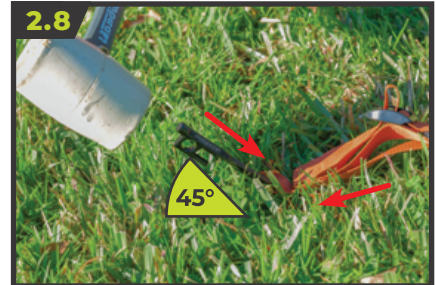


Use the black webbing strap (ensure it's not twisted); to provide tension for pegging.

Utilisez la sangle noire (en vous assurant qu'elle n'est pas tordue) pour créer la tension nécessaire à l'ancrage.

Verwenden Sie den schwarzen Gurt (nicht verdrehen); er sorgt für die Abspannung.

2.8



45°

MODULE **S** **L** + AWNING MODULE **A**

SETUP / MONTAGE / AUFBAU

3. Inflate & Trim / Gonfler & Réajuster / Aufpumpen & Nachjustieren



SHAPESHIFTER AWNING WALL SET

OPTIONAL ADD-ON / AJOUT OPTIONNEL / OPTIONALES ZUBEHÖR

i The **Shapeshifter Awning Wall Set** is the perfect addition to your Shapeshifter setup. It can be attached to the front of **Modules S, L, or A** to fully enclose your tent. The included PVC and Mesh walls provide versatile options to suit your needs.

Le **Shapeshifter Awning Wall Set** est le complément idéal à votre installation Shapeshifter. Il peut être fixé à l'avant des **modules S, L ou A** pour fermer complètement votre tente. Les parois en PVC et en moustiquaire fournies offrent plusieurs options pour répondre à vos besoins.

Das **Shapeshifter Awning Wall Set** ist die perfekte Ergänzung für dein Shapeshifter-Setup. Es kann an der Vorderseite der **Module S, L oder A** befestigt werden, um das Zelt vollständig zu schließen. Die mitgelieferten PVC- und Mesh-Wände bieten vielseitige Einsatzmöglichkeiten.

Setup Options / Options d'installation / Aufbauoptionen



MODULE S L / A + 2. SLEEPING MODULE S

SETUP / MONTAGE / AUFBAU

i When adding a **second Sleeping Module S** to your setup, you can connect it to either a **Living Module L** or an **Awning Module A**. As mentioned earlier, two air poles cannot sit side by side. To make the connection work, remove the front pole from the **second Sleeping Module** only.

Lorsque vous ajoutez un **deuxième Sleeping Module S** à votre installation, vous pouvez le connecter à un **Living Module L** ou à un **Awning Module A**. Comme mentionné précédemment, deux arceaux gonflables ne peuvent pas être placés côte à côte. Pour permettre la connexion, retirez uniquement l'arceau avant du **deuxième Sleeping Module**.

Wenn Sie ein zweites **Sleeping Module S** zu Ihrer Konfiguration hinzu en, können Sie es entweder mit einem **Living Module L** oder einem **Awning Module A** verbinden. Wie bereits erwähnt, dürfen zwei Luftgestänge nicht nebeneinander stehen. Um die Verbindung herzustellen, entfernen Sie nur das vordere Gestänge des **zweiten Sleeping Module**.

0. Aim / Objectif / Ziel

1. Prepare / Préparer / Vorbereiten

0.1



Shapeshifter S L A S

0.2



Shapeshifter S L S



Always attach/detach modules while deflated to reduce stress and increase longevity of zips & fabric.

Toujours fixer/détacher les modules lorsqu'ils sont dégonflés pour réduire la tension et prolonger la durée de vie des fermetures éclair et du tissu.

Module immer im entleerten Zustand anbringen/abnehmen, um Reißverschlüsse und Gewebe zu schonen und deren Lebensdauer zu verlängern.



Awning Module A does not come with a pre-attached module floor. The ground sheet can be purchased as a separate product.

Le Module Awning A ne comprend pas de tapis de sol intégré. Le tapis de sol peut être acheté séparément.

Das Awning Modul A wird ohne fest integrierten Zeltboden geliefert. Der Zeltboden kann separat erworben werden.

» Shapeshifter 4 Awning Ground Sheet

1.1



Place the 2nd Module S at the front of the deflated tent / Placez le 2e Module S à l'avant de la tente dégonflée / Platzieren Sie das 2. Modul S vorne am entleerten Zelt

2. Prepare 2nd Sleeping Module / Préparez le 2e Sleeping Module / 2. Sleeping Module vorbereiten

2.1



To remove the front air pole of the 2nd Module S, locate the "Attention" label next to the **red zip 4** tag.

Pour retirer l'arceau avant du 2e Module S, repérez l'étiquette « Attention » à côté de la languette rouge de la fermeture 4.

Zum Entfernen des vorderen Luftgestänges vom 2. Modul S beachten Sie den „Attention“-Hinweis neben dem roten Reißverschluss-Tag 4.

2.5



x2

2.2



Start unzipping from the **red wall zip 4** tag.

Commencez à ouvrir à partir de la languette rouge de la fermeture murale 4.

Beginne mit dem abtrennen des roten Wand Reißverschlusses 4.

2.6

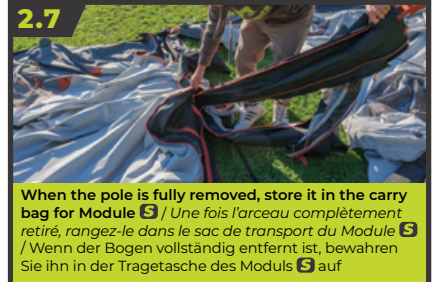


Unzip the **red floor zip 5**, starting at the Attention label / Ouvrez la fermeture éclair rouge du plancher 5 en commençant à l'étiquette Attention / Öffne den roten Boden-Reißverschluss 5, beginnend am Achtung-Hinweis

2.3



2.7



When the pole is fully removed, store it in the carry bag for Module S / Une fois l'arceau complètement retiré, rangez-le dans le sac de transport du Module S / Wenn der Bogen vollständig entfernt ist, bewahren Sie ihn in der Tragetasche des Moduls S auf

2.4



x2

Unfasten the Velcro and toggle at each pole end / Détachez le velcro et le bouton à chaque extrémité de l'arceau / An beiden Enden des Bogens Klettverschluss, und Knebel von Ring trennen

MODULE S L / A + 2. SLEEPING MODULE S

SETUP / MONTAGE / AUFBAU

3. Connect / Raccorder / Verbinden



When the **2nd Module S** is connected to a module with a ground sheet/floor, the **red floor zip 2** must be joined to the **black floor zip 2**. Steps 3.1 to 3.4

Lorsque le **2e module S** est raccordé à un module avec un tapis de sol, la **fermeture éclair rouge du sol 2** doit être reliée à la **fermeture éclair noire du sol 2**. Étapes 3.1 à 3.4

Wenn das **2. Modul S** mit einem Modul mit Bodenplane verbunden wird, muss der **rote Boden-Reißverschluss 2** mit dem **schwarzen Boden-Reißverschluss 2** verbunden werden. Schritte 3.1 bis 3.4

3.1

Locate the floor zips: Module **S** **red floor zip 2**; Module **A L** **black floor zip 2**
Repérez les fermetures au sol: fermeture **rouge 2** du Module **S**; fermeture **noire 2** du Module **A L**

Finde die Boden-Reißverschlüsse: **roter Reißverschluss 2** am Modul **S**; **schwarzer Reißverschluss 2** am Modul **A L**

3.2

Connect the **red floor zip 2** with the **black floor zip 2**.
Connectez la **fermeture éclair rouge du sol 2** à la **noire du sol 2**

Verbinden Sie den **roten Boden-Reißverschluss 2** mit dem **schwarzen Boden-Reißverschluss 2**.

3.3

Near the end of the zip, stop and attach the second puller. Zip it back towards the first to lock it in place.

Vers la fin de la fermeture éclair, arrêtez-vous et fixez le deuxième curseur. Refermez-la vers le premier pour les verrouiller en place.

Kurz vor dem Ende des Reißverschlusses anhalten und den zweiten Schieber anbringen. Dann in Richtung des ersten schließen, um sie zu verriegeln.

3.4



Zips locked and in place / Fermetures verrouillées en place / Reißverschlüsse verriegelt und an Ort und Stelle

3.5



Attach the Module **S** toggle to the Module **A L** ring / Attacher l'attache du module **S** à l'anneau du module **A L** / Den Knebel vom Modul **S** am Ring des Moduls **A L** befestigen

3.6



Connect the **orange wall zip 3** with the **red zip 3**.
Connecter la **fermeture éclair murale orange 3** à la **fermeture éclair murale rouge 3**

Verbinde den **orangenen Wand-Reißverschluss 3** mit dem **roten Wand-Reißverschluss 3**.

3.7



Do not walk or stand on the zip while zipping / Ne marchez pas et ne vous tenez pas debout sur la fermeture éclair / Nicht auf dem Reißverschluss treten, währenddem schliessen

3.8



Near the end of the zip, stop and attach the second puller. Zip it back towards the first to lock it in place.

Vers la fin de la fermeture éclair, arrêtez-vous et fixez le deuxième curseur. Refermez-la vers le premier pour les verrouiller en place.

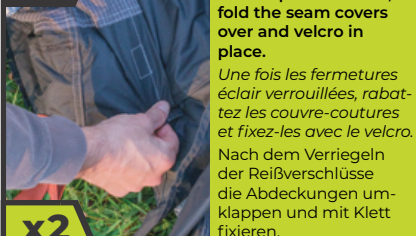
Kurz vor dem Ende des Reißverschlusses anhalten und den zweiten Schieber anbringen. Dann in Richtung des ersten schließen, um sie zu verriegeln.

3.9



Zips locked and in place / Fermetures verrouillées en place / Reißverschlüsse verriegelt und an Ort und Stelle

3.10

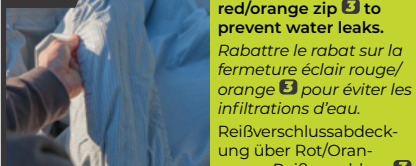


Once zips are locked, fold the seam covers over and velcro in place.

Une fois les fermetures éclair verrouillées, rabattez les couvre-coutures et fixez-les avec le velcro.

Nach dem Verriegeln der Reißverschlüsse die Abdeckungen umklappen und mit Klett fixieren.

3.11



Flip the zip cover over red/orange zip 3 to prevent water leaks.

Rabattre le rabat sur la fermeture éclair rouge/orange 3 pour éviter les infiltrations d'eau.

Reißverschlussabdeckung über Rot/Orangenen Reißverschluss 3 klappen, um Wassereintritt zu verhindern.

4. Secure / Fixer / Befestigen

4.1



Peg out 2nd Module **S**, maintain tension to ensure tent sits square / Ancrer le 2e Module **S** et maintenir la tension pour assurer une forme régulière de la tente / Das 2. Modul **S** abspannen, Spannung halten, damit das Zelt rechtwinklig steht

4.2



Adjust webbing on peg points to be half-tensioned / Ajustez les sangles aux points d'ancrage à demi-tension / Gurtbänder an den Abspannpunkten auf halbe Spannung einstellen

4.3



4.4



Peg out remaining floor peg points / Ancrez les derniers points d'ancrage du plancher / Verbleibende Boden-Abspannpunkte abstecken

MODULE S L / A + 2. SLEEPING MODULE S

SETUP / MONTAGE / AUFBAU

5. Inflate & Trim / Gonfler & Réajuster / Aufpumpen & Nachjustieren



SHIFTERBASE 2 & LINKS

OPTIONAL ADD-ON / AJOUT OPTIONNEL / OPTIONALES ZUBEHÖR

i To complement the **Shapeshifter** series, we designed the **Shifterbase 2 Air Shelter** as the perfect addition to your Shapeshifter setup. It attaches seamlessly via the **Shapeshifter Shifterbase 2 Link** to either side door of the **Living Module L**, creating extra leisure space for the whole family to enjoy. We also offer additional add-ons to complete your Shifterbase 2 setup.

Pour compléter la série **Shapeshifter**, nous avons conçu l'abri gonflable **Shifterbase 2 Air Shelter** comme l'ajout parfait à votre installation Shapeshifter. Il se fixe parfaitement à l'une ou l'autre des portes latérales du **Living Module L** à l'aide du lien **Shapeshifter Shifterbase 2 Link**, créant ainsi un espace de détente supplémentaire pour toute la famille. Nous proposons également des modules complémentaires pour compléter votre configuration Shifterbase 2.

Als Ergänzung zur **Shapeshifter** Serie haben wir das aufblasbare **Shifterbase 2 Air Shelter** als perfekte Erweiterung für Ihr Shapeshifter-Setup entwickelt. Es wird über den **Shapeshifter Shifterbase 2 Link** nahtlos an einer der seitlichen Türen des **Living Module L** befestigt und schafft so zusätzlichen Freizeitbereich für die ganze Familie. Wir bieten außerdem optionales Zubehör an, um Ihr Shifterbase 2-Setup zu vervollständigen.



SLEEPING MODULE S

PACK AWAY / DÉMONTAGE / ABBAU

i Before packing away your tent, always check for bird droppings, tree sap, or other blemishes. Remove them with warm water and a soft brush. Do not use soap or detergents. Never pack your tent away while it's wet. If you must take it down wet, ensure it is completely dry as soon as possible to prevent mildew.

Avant de ranger votre tente, vérifiez toujours la présence de fientes d'oiseaux, de sève ou d'autres saletés. Nettoyez-les avec de l'eau tiède et une brosse douce. N'utilisez jamais de savon ni de détergents. Ne rangez jamais votre tente lorsqu'elle est mouillée. Si vous devez la démonter mouillée, assurez-vous de la faire sécher complètement dès que possible pour éviter la formation de moisissures.

Bevor Sie Ihr Zelt einpacken, überprüfen Sie es immer auf Vogelkot, Harz oder andere Verschmutzungen. Entfernen Sie diese mit warmem Wasser und einer weichen Bürste. Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel. Packen Sie Ihr Zelt niemals nass ein. Wenn Sie es nass abbauen müssen, stellen Sie sicher, dass es so bald wie möglich vollständig trocknet, um Schimmelbildung zu vermeiden.

1. Prepare / Préparer / Vorbereiten

! Always detach modules while deflated to reduce stress and increase the longevity of zips and fabric. Start by unzipping the module closest to the front.

Détachez toujours les modules lorsqu'ils sont dégonflés afin de réduire la tension et prolonger la durée de vie des fermetures à glissière et du tissu. Commencez par dézipper le module le plus proche de l'avant.

Trennen Sie Module immer im entleerten Zustand, um die Reißverschlüsse und das Gewebe zu schonen und ihre Lebensdauer zu verlängern. Beginnen Sie mit dem Modul, das sich am nächsten zur Vorderseite befindet.



Front / Avant / Vorne

Detach & unpeg anchor webbing straps /
Débranchez et dépiquetez les sangles d'ancrage /
Anker-Gurte abmachen und Heringe ziehen



Close all bedroom doors, but leave a gap at the bottom /
Fermez toutes les portes de la chambre,
mais laissez un espace au bas / Schließen Sie alle
Türen, aber lassen Sie unten einen Spalt offen



KEY TIP
Leaving a gap at the bottom of the doors helps prevent a vacuum from forming during the next inflation.

Laisser un espace au bas des portes aide à éviter la formation d'un vide lors du prochain gonflage.

Ein Spalt am unteren Ende der Türen hilft, beim nächsten Aufpumpen ein Vakuum zu vermeiden.



Rear / Arrière / Hinten

Unpeg anchor webbing straps, and vents /
Dépiquetez les sangles d'ancrage et les événements /
Heringe von Anker-Gurten und Lüftungen ziehen



Unpeg side vents /
Dépiquetez les événements latéraux / Hering von seitliche Lüftungen ziehen

2. Deflation & Peg Removal / Dégonflage et retrait des piquets / Entleeren und Entfernen der Heringe



Locate deflation taps /
Localisez les valves Boston sous la toile extérieure /
Boston-Ventile unter dem Außenzelt finden



x2

To deflate the tent open the deflation taps 45° to "open".
Pour dégonfler la tente, ouvrez les valves de dégonflage 45° à 45° en position «open».
Zum Entleeren des Zeltes die Ablass-ventile 45° um 45° auf „open“ drehen.



After deflation, fold material back on itself /
Après le dégonflage, repliez le tissu sur lui-même /
Nach dem Entleeren das Material auf sich selbst falten

! Always use a peg puller or another peg to remove pegs. Never remove pegs by pulling the tent or peg loops; always clean and dry pegs before storing.

Utilisez toujours un arrache-piquet ou un autre piquet pour retirer les piquets. Ne retirez jamais les piquets en tirant sur la tente ou les boucles des piquets; nettoyez et séchez toujours les piquets avant de les ranger.

Verwenden Sie zum Herausziehen der Heringe stets einen Heringzieher oder einen anderen Hering. Ziehen Sie niemals an der Zeltplane oder an den Schlaufen der Heringe; reinigen und trocknen Sie die Heringe immer vor der Lagerung.



Remove & clean pegs /
Retirez et nettoyez les piquets / Heringe entfernen und reinigen



Place cleaned pegs in peg pocket of carry bag /
Rangez les piquets nettoyés dans la poche prévue à cet effet du sac de transport / Saubere Heringe in das Heringfach der Tragetasche verstauen

SLEEPING MODULE S

PACK AWAY / DÉMONTAGE / ABBAU

3. Disassemble Pump / Démontez la pompe / Pumpe auseinanderbauen



4. Fold & Roll / Démontez la pompe / Falten & rollen



SLEEPING MODULE **S**

PACK AWAY / DÉMONTAGE / ABBAU

5. Place in Carry Bag / Rangez dans le sac de transport / In Tragetasche verstauen



MODULES **L** & **A**

PACK AWAY / DÉMONTAGE / ABBAU

i Before packing away your tent, always check for bird droppings, tree sap, or other blemishes. Remove them with warm water and a soft brush. Do not use soap or detergents. Never pack your tent away while it's wet. If you must take it down wet, ensure it is completely dry as soon as possible to prevent mildew.

Avant de ranger votre tente, vérifiez toujours la présence de fientes d'oiseaux, de sève ou d'autres saletés. Nettoyez-les avec de l'eau tiède et une brosse douce. N'utilisez jamais de savon ni de détergents. Ne rangez jamais votre tente lorsqu'elle est mouillée. Si vous devez la démonter mouillée, assurez-vous de la faire sécher complètement dès que possible pour éviter la formation de moisissures.

Bevor Sie Ihr Zelt einpacken, überprüfen Sie es immer auf Vogelkot, Harz oder andere Verschmutzungen. Entfernen Sie diese mit warmem Wasser und einer weichen Bürste. Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel. Packen Sie Ihr Zelt niemals nass ein. Wenn Sie es nass abbauen müssen, stellen Sie sicher, dass es so bald wie möglich vollständig trocknet, um Schimmelbildung zu vermeiden.

LIVING MODULE **L**



- Remove the brow poles from the side entrances and store them in their provided bag.
- Unzip the additional flat wall, should you have used it, fold it and place aside for later.
- Close all window covers and doors.
- Open the deflation taps  and Boston Valves  to speed up the deflation process.
- Detach the modules from each other by unzipping the wall and floor zips.
- Fold the deflated module to about $\frac{3}{4}$ the length of the carry bag as per Sleeping Module pack away steps 4.1 & 4.2. Place the folded additional flat wall and brow pole bag on top, then roll everything tightly.
- Secure the roll with the supplied webbing strap and place it all into the carry bag.
- Retirez les arceaux en arc des entrées latérales et rangez-les dans leur sac prévu à cet effet.
- Si vous avez utilisé la paroi plate supplémentaire, dézippez-la, pliez-la soigneusement et mettez-la de côté.
- Fermez toutes les protections de fenêtres et les portes.
- Ouvrez les valves de dégonflage  et les valves Boston  pour accélérer le processus de dégonflage.
- Détachez les modules les uns des autres en ouvrant les fermetures à glissière des murs et du plancher.
- Pliez le module dégonflé sur environ $\frac{3}{4}$ de la longueur du sac de transport, comme indiqué aux étapes 4.1 et 4.2 du repliement du Sleeping Module. Placez la paroi plate supplémentaire pliée et le sac des arceaux en arc sur le dessus, puis roulez le tout fermement.
- Fixez le rouleau à l'aide de la sangle fournie et rangez-le dans le sac de transport.
- Entfernen Sie die Bogenstangen von den seitlichen Eingängen und verstauen Sie sie in der mitgelieferten Tasche.
- Wenn Sie die zusätzliche flache Wand verwendet haben, öffnen Sie den Reißverschluss, falten Sie sie ordentlich zusammen und legen Sie sie beiseite.
- Schließen Sie alle Fenster und Türen.
- Öffnen Sie die Ablassventile  und die Boston-Ventile , um den Entleerungsvorgang zu beschleunigen.
- Trennen Sie die Module voneinander, indem Sie die Wand- und Bodenreißverschlüsse öffnen.
- Falten Sie das entleerte Modul auf etwa $\frac{3}{4}$ der Länge der Tragetasche, wie in den Schritten 4.1 und 4.2 des Zusammenpackens des Sleeping Module beschrieben. Legen Sie die zusätzlich gefaltete flache Wand und die Tasche mit den Bogenstangen oben drauf und rollen Sie dann alles fest zusammen.
- Sichern Sie die Rolle mit dem mitgelieferten Gurtband und verstauen Sie alles in der Tragetasche.

AWNING MODULE **A**



- Close all window covers.
- Open the deflation taps  and Boston Valves  to speed up the deflation process.
- Detach the modules from each other by unzipping the wall zip.
- Fold the deflated module to about $\frac{3}{4}$ the length of the carry bag as per Sleeping Module pack away steps 4.1 & 4.2.
- Secure the roll with the supplied webbing strap and place it all into the carry bag.
- Fermez toutes les couvertures de fenêtres.
- Ouvrez les valves de dégonflage  et les valves Boston  pour accélérer le processus de dégonflage.
- Détachez les modules les uns des autres en ouvrant la fermeture à glissière du mur.
- Pliez le module dégonflé sur environ $\frac{3}{4}$ de la longueur du sac de transport.
- Fixez le rouleau avec la sangle fournie et placez le tout dans le sac de transport.
- Schließen Sie alle Fensterabdeckungen.
- Öffnen Sie die Ablassventile  und die Boston-Ventile , um den Entleerungsvorgang zu beschleunigen.
- Trennen Sie die Module voneinander, indem Sie den Wandreißverschluss öffnen.
- Falten Sie das entleerte Modul auf etwa $\frac{3}{4}$ der Länge der Tragetasche.
- Sichern Sie die Rolle mit dem mitgelieferten Gurtband und verstauen Sie alles in der Tragetasche.

Please read this instruction manual carefully and follow all instructions, guidelines, and safety warnings.

Included in this product instruction manual are warnings and precautions in relation to the safe use, care, assembly, maintenance, and storage of this product. By using the product, you confirm that you have read the product instruction manual and understand all warnings and precautions and agree that the product shall only be used for the intended purpose and application in accordance with the instructions, guidelines, and warnings in this product instruction manual as well as in accordance with all applicable laws and regulations. A failure to read, understand and follow the instructions and warnings may result in death or injury to yourself and others as well as damage to your product.

This manual, including the instructions, guidelines, and warnings, and related documentation, may be subject to changes and updates.

These instructions **MUST** be kept with this product for future reference.

Warning & Safety Reference Explanations

⚠ DANGER! – Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING! – Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION! – Safety instruction: Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

ⓘ NOTICE! – Indicates a situation that, if not avoided, can result in property damage.

ⓘ NOTE! – Supplementary information for using the product.

General Safety Instructions

⚠ DANGER! Failure to obey this instruction will cause death or serious injury. HAZARD OF CARBON MONOXIDE POISONING

Never use fuel-burning appliances such as barbecues, gas heaters or gas cookers inside the tent/shelter. The burning process produces carbon monoxide which accumulates inside the tent/shelter and can cause death.

⚠ WARNING! Failure to obey these warnings could result in death or serious injury. FIRE HAZARD

Do not cook inside the tent/shelter or use open flames.

⚠ WARNING! Keep all flame and heat sources away from this tent fabric. FIRE HAZARD

This tent meets the flammability requirements of CPAI-84. The fabric may burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the tent fabric may render the flame-resistant properties ineffective.

⚠ WARNING! Failure to obey these warnings could result in death or serious injury. BEWARE OF SUFFOCATION

Make sure ventilation openings are always open to avoid suffocations.

⚠ CAUTION! Failure to obey these cautions could result in minor or moderate injury. INJURY RISK

This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and suitable knowledge, unless they have been given supervision or instruction by a person responsible for their safety.

Guy lines are a trip hazard, do not allow children to play near the tent and ensure that suitable protective footwear is worn.

Maintenance or cleaning of this tent/shelter is not to be undertaken by unsupervised children.

⚠ DANGER! Failure to obey this instruction will cause death or serious injury. ELECTRIC SHOCK AND/OR ELECTROCUTION HAZARD

- The use of the Power cord access points to run an extension cord into the tent/shelter may lead to electric shock, electrocution, fire or explosion hazards.
- **DO NOT** use any extension cord that is worn or damaged in anyway.
- **DO NOT** allow electrical devices, appliances, or extension cord to encounter condensation, water, or moisture inside the tent/shelter.
- Only use extension cords that are marked and certified for **OUTDOOR USE**.
- Ensure that the extension cord outside the tent/shelter is lower than the Power Cord entry into the tent so moisture will not travel along the cord and into the tent/shelter.
- Follow all instructions, warnings, and safety precautions from the manufacturer of the extension cord.
- Store tent/shelter and extension cord separately.

⚠ CAUTION! Risk of injury and material damage

- Never open the zip on the protective sleeve around an air pole while the pole is inflated. This will result in the air pole bursting.
- Only inflate the air poles to the recommended pressure using the supplied (or Zempire recommended) pump.



i Intended use
This product is suitable for:
Light to moderate weather and family camping.

This product is NOT suitable for: Use above the snowline or in severe winds, commercial use, or long-term pitching.

This product is suitable only for the intended purpose and application in accordance with these instructions. This manual provides information that is necessary for proper and correct use of the product.

Improper use or maintenance will result in diminished performance and potential failure.

The manufacturer accepts no liability for any injury or damage to the product resulting from:

- Incorrect assembly or usage.
- Incorrect maintenance or use of spare parts other than original spare parts recommended and supplied by the manufacturer.
- Alteration to the product without express permission from the manufacturer.
- Use for purposes other than those described in this manual.

Zempire® reserves the right to change product appearance and product specifications.

ⓘ NOTICE! Material damage

- During setup **DO NOT** open or close the zippers by force.
- During packdown **DO NOT** use force when dismantling the tent/shelter. Otherwise, you might damage fabric and other components.

Cleaning & Maintenance:

ⓘ NOTICE! Damage hazard

- **DO NOT** use sharp or hard objects or cleaning agents for cleaning.
- **DO NOT** use mineral-based, soaps, chemicals, or detergents for cleaning.
- Gently remove tree sap and bird droppings from the fabric as soon as possible to avoid permanent damage to the material.
- If necessary, clean the fabric with clean water and a soft bristled brush.

i Storage

- Fully set up the tent/shelter for cleaning. Choose a sunny day for cleaning to ensure the material will dry thoroughly.
- Clean the tent/shelter thoroughly, including the inside to be sure no food etc is left inside to attract rodents etc.
- Air the tent/shelter fully and ensure the tent is totally dry before packing away.
- Store in a well-ventilated dry place inside the supplied carry bag.

ⓘ Disposal

Recycle all packaging material.

Do not discard into normal household garbage or landfill. Please contact local recycling facilities to recycle.

i NOTE! PFAS Free
This product is free from PFAS chemicals for your safety and peace of mind.

4 Year Limited Warranty

Please take time to read about the protection we offer you.

All our products come with a guarantee designed to protect you as our valued customer. Zempire® Camping Equipment will repair or replace this product, at our discretion, should it fail due to faulty materials or workmanship within the applicable warranty period from the date of purchase.

The Guarantee is subject to the following conditions:

1. The Guarantee only applies to an original purchaser who purchased this product in an unopened condition from an approved retail outlet.
2. The Guarantee does not apply if the product has been used for anything other than reasonable personal use. Commercial use (e.g. rental) or continuous use are expressly excluded.
3. Damage due to normal wear and tear, accident, acts of God, negligence (other than by Zempire® Camping Equipment), failure by the purchaser to ensure instructions for setting up and care are observed, deterioration due to abnormal exposure to ultraviolet light, damage from wind, insects, animals or mold/mildew, or any other cause reasonably beyond the control of Zempire® Camping Equipment are not covered.
4. If redress is sought under the terms of this Guarantee, then the product must be returned by the purchaser to the outlet from where it was purchased within the Guarantee period, in a clean, dry state and with proof of purchase.
5. All transport costs and any other indirect costs are excluded from the Guarantee.
6. Zempire® Camping Equipment reserves the right to make a reasonable charge for repairs which it determines are not within the scope of the Guarantee.
7. The Guarantee does not limit, modify or exclude any rights under any law if doing so would contravene that law or make any part of this Guarantee invalid. However, Zempire® Camping Equipment:
 - a) excludes (to the extent permitted by applicable law) all conditions and warranties that might otherwise be implied; and
 - b) limits its liability for breach of any such condition or Guarantee that it cannot exclude together with its liability under the Guarantee, to repairing or replacing the Goods or paying the cost of having the Goods repaired or replaced (at Zempire® Camping Equipment's option).

Australia Only
Our goods come with guarantees that cannot be excluded under Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Canada Only
Consumers in Canada have rights under applicable provincial and territorial consumer protection laws, including implied warranties that the goods are of acceptable quality and fit for purpose. These rights are not affected by any manufacturer's warranty provided. In Quebec, consumers also benefit from legal warranties under the Civil Code of Québec.

Europe Only
The consumer has legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods and those rights are not affected by the guarantee.

USA Only
Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. All warranty claim processes are explained on our Zempire® website [/warranty](#) and follow the instructions to lodge a warranty claim.

Sales Offices:

New Zealand & Australia
Zempire® Camping Equipment
6 Karewa Place, Pukete,
Hamilton, 3200, New Zealand
Ph: +64 7 848 1610

USA & Canada
Zempire® USA INC.
22525 SE 64th Place, Suite 200
Issaquah, WA, 98027
Ph: +1 206 420 0391

Designed and tested in New Zealand. Made with care in China.

Care Instructions

1. Ensure guy ropes are out at all times during use.
2. Make sure you have all vents open at all times. Constant airflow will drastically reduce condensation in humid weather conditions.
3. Never cook in your tent as it is unsafe and would also heavily increase condensation.
4. Ensure all doors are zipped closed before inflating and deflating. This helps keep the tent's shape and prevents stress on panels/zips.
5. Never pack your tent away wet. If you must take your tent down when wet, ensure that it is dried completely as soon as possible to prevent mildew forming.
6. If mildew does form on your tent, wash off with warm water and a soft brush to prevent further growth. Do not use soap or detergents.
7. Do not use aerosol spray cans or an open flame inside your tent. The fabric has been treated with a fire retardant but is in no way fire-proof.
8. Always use a peg puller or another peg to remove pegs. Never remove pegs by pulling the tent or peg loops; always clean and dry pegs before storing.
9. This tent is not designed to withstand storm conditions. During a severe storm, it is recommended that the tent be taken down.
10. Do not leave your tent pitched unnecessarily for extended periods of time. UV light damages the fly and will shorten the life of your tent.

Troubleshooting

- Airleak**
- ▶ Check all Boston Valves are properly closed.
 - ▶ Check seals on Boston Valves are intact, clean, and correctly fitted.
 - ▶ Check the Boston Valves are screwed in and seated correctly into the inflation tube.
 - ▶ Check the valve cap cover is firmly tightened.
 - ▶ If valve is leaking apply a smear of Vaseline (or similar petroleum jelly) to the O ring seal on the valve.
 - ▶ Check for punctures.
- Water leak**
- ▶ Check for any leaking seams, damaged seam seal tape and moist areas.
 - ▶ Check tent for any holes and apply repair tape or seam sealer as required.
- Rip in the fabric**
- ▶ Use repair tape as a temporary repair for the tear. If possible, avoid using duct tape.
 - ▶ Have repairs carried out by an specialist.

Veillez lire attentivement ce manuel d'instructions et suivre toutes les directives, consignes et avertissements de sécurité.

Ce manuel contient des mises en garde et des précautions concernant l'utilisation sécuritaire, l'entretien, l'assemblage, la maintenance et le rangement de ce produit. En utilisant ce produit, vous confirmez avoir lu et compris le manuel d'instructions, y compris tous les avertissements et précautions, et acceptez que ce produit soit utilisé uniquement aux fins prévues et conformément aux directives et avertissements de ce manuel, ainsi qu'aux lois et règlements applicables.

Le fait de ne pas lire, comprendre et suivre les instructions et avertissements peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages matériels.

Ce manuel, incluant les instructions, consignes et avertissements, peut faire l'objet de modifications ou de mises à jour.

Ces instructions **DOIVENT** être conservées avec ce produit pour consultation ultérieure.

Avertissements et sécurité – Explications

⚠ DANGER! – Instruction de sécurité: Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT! – Instruction de sécurité: Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ MISE EN GARDE! – Instruction de sécurité: Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

⚠ REMARQUE! – Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

ℹ AVIS! – Information complémentaire pour l'utilisation du produit.

General Safty Instructions

⚠ DANGER! Le non-respect de cette consigne entrainera la mort ou des blessures graves. RISQUE D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE
N'utilisez jamais d'appareils à combustion tels que les barbecues, chauffages au gaz ou réchauds à gaz à l'intérieur de la tente ou de l'abri. La combustion produit du monoxyde de carbone, qui peut s'accumuler et entrainer la mort.



⚠ AVERTISSEMENT! Le non-respect de ces avertissements pourrait entrainer la mort ou des blessures graves. RISQUE D'INCENDIE
Ne cuisinez pas à l'intérieur de la tente ou de l'abri et n'utilisez pas de flammes nues.

⚠ AVERTISSEMENT! Garder toute flamme et source de chaleur éloignée de la toile de cette tente
Cette tente est conforme aux exigences de résistance à l'inflammabilité de la norme CPAI-84. La toile peut brûler si elle reste en contact continu avec une source de flamme. L'application de toute substance étrangère sur la toile de la tente peut annuler ses propriétés de résistance à l'inflammabilité.

⚠ AVERTISSEMENT! Le non-respect de ces avertissements pourrait entrainer la mort ou des blessures graves. RISQUE DE SUFFOCATION
Assurez-vous que les ouvertures de ventilation restent toujours dégagées afin d'éviter tout risque de suffocation.

⚠ MISE EN GARDE! Le non-respect de ces mises en garde pourrait entrainer des blessures légères à modérées. RISQUE DE BLESSURE
Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances adéquates, à moins qu'elles ne soient surveillées ou correctement informées par une personne responsable de leur sécurité. Les cordes de haubannage représentent un risque de chute — ne laissez pas les enfants jouer à proximité de la tente et assurez-vous que des chaussures de protection appropriées sont portées. L'entretien ou le nettoyage de cette tente ou de cet abri ne doit pas être effectué par des enfants sans surveillance.

⚠ DANGER! Le non-respect de cette consigne entrainera la mort ou des blessures graves. RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE ET/OU D'ÉLECTROCUTION

- L'utilisation des orifices d'accès pour câbles électriques afin de faire passer une rallonge dans la tente ou l'abri peut entraîner des risques de choc électrique, d'électrocution, d'incendie ou d'explosion.
- **NE PAS** utiliser une rallonge usée ou endommagée.
- **NE PAS** laisser les appareils électriques, dispositifs ou rallonges entrer en contact avec la condensation, l'eau ou l'humidité à l'intérieur de la tente ou de l'abri.
- Utilisez uniquement des rallonges homologuées pour une utilisation extérieure.
- Assurez-vous que la rallonge à l'extérieur de la tente ou de l'abri est plus basse que le point d'entrée du câble afin d'éviter que l'humidité ne suive le câble vers l'intérieur.
- Suivez toujours les instructions, avertissements et mesures de sécurité du fabricant de la rallonge. Entrez la tente/l'abri et la rallonge séparément.

⚠ MISE EN GARDE! RISQUE DE BLESSURE ET DE DOMMAGE MATÉRIEL

- Ne jamais ouvrir la fermeture éclair de la housse de protection autour d'un tube gonflable lorsque celui-ci est sous pression. Cela provoquera l'éclatement du tube.
- Gonflez les tubes uniquement à la pression recommandée en utilisant la pompe fournie (ou celle recommandée par Zempire).

ℹ Utilisation prévue

Ce produit convient pour:
Des conditions météorologiques légères à modérées et le camping familial.
Ce produit ne convient pas pour: Une utilisation en altitude au-dessus de la limite des neiges, en cas de vents violents, à des fins commerciales ou pour un usage prolongé.
Ce produit doit être utilisé uniquement aux fins prévues et conformément aux présentes instructions. Ce manuel fournit les renseignements nécessaires pour une utilisation correcte et appropriée du produit.
Une utilisation ou un entretien inapproprié entraînera une diminution des performances et pourrait provoquer une défaillance.
Le fabricant décline toute responsabilité pour toute blessure ou tout dommage résultant:
· d'un montage ou d'une utilisation incorrecte ;
· d'un mauvais entretien ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que celles recommandées et fournies par le fabricant ;
· d'une modification du produit sans l'autorisation expresse du fabricant ;
· d'une utilisation à des fins autres que celles décrites dans ce manuel.
Zempire® se réserve le droit de modifier l'apparence du produit et ses spécifications.

⚠ AVIS! Dommages matériels
Lors de l'installation: ne forcez pas sur les fermetures à glissière pour les ouvrir ou les fermer.
Lors du démontage: ne forcez pas en repliant la tente ou l'abri. Vous pourriez endommager le tissu ou d'autres composants.

Nettoyage et entretien:

⚠ REMARQUE! RISQUE DE DOMMAGE
· N'utilisez pas d'objets pointus ou durs, ni de produits de nettoyage agressifs.
· N'utilisez pas de savons, produits chimiques ou détergents à base de minéraux.
· Enlevez doucement la sève ou les fientes d'oiseaux dès que possible pour éviter d'endommager le tissu de façon permanente.
· Si nécessaire, nettoyez le tissu avec de l'eau propre et une brosse à poils souples.

ℹ Rangement
· Montez complètement la tente/l'abri pour le nettoyage. Choisissez une journée ensoleillée afin d'assurer un séchage complet du matériau.
· Nettoyez soigneusement l'intérieur et l'extérieur de la tente/l'abri pour vous assurer qu'aucun aliment ou résidu n'y demeure, afin d'éviter d'attirer les rongeurs.
· Aérez entièrement la tente/l'abri et assurez-vous qu'elle soit parfaitement sèche avant de la ranger.
· Entrez la tente dans un endroit sec et bien ventilé, à l'intérieur du sac de transport fourni.

⚠ Élimination
Recyclez tous les matériaux d'emballage.
Ne jetez pas ces matériaux dans les ordures ménagères ou dans un site d'enfouissement. Veuillez communiquer avec un centre local de recyclage pour leur traitement approprié.



ℹ REMARQUE : SANS PFAS
Ce produit ne contient aucun produit chimique de type PFAS, pour votre sécurité et votre tranquillité d'esprit.

Garantie limitée de 4 ans

Prenez le temps de lire les conditions de protection offertes.

Tous nos produits sont accompagnés d'une garantie conçue pour vous protéger en tant que client précieux. Zempire® Camping Equipment réparera ou remplacera ce produit, à sa discrétion, s'il présente une défaillance due à un défaut de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie applicable à compter de la date d'achat.

Conditions de la garantie:

1. La garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial ayant acheté ce produit dans un état neuf et scellé auprès d'un détaillant autorisé.
2. La garantie ne s'applique pas si le produit a été utilisé à des fins autres qu'un usage personnel raisonnable. L'usage commercial (ex.: location) ou l'usage continu sont expressément exclus.
3. Les dommages causés par l'usure normale, un accident, un cas de force majeure, une négligence (autre que celle de Zempire® Camping Equipment), le non-respect par l'acheteur des instructions d'installation et d'entretien, la détérioration causée par une exposition anormale aux rayons ultraviolets, les dommages causés par le vent, les insectes, les animaux ou la moisissure/champignons, ou toute autre cause raisonnablement hors du contrôle de Zempire® Camping Equipment ne sont pas couverts.
4. Pour toute réclamation dans le cadre de cette garantie, le produit doit être retourné par l'acheteur au point de vente où il a été acheté, durant la période de garantie, dans un état propre et sec, accompagné de la preuve d'achat.
5. Tous les frais de transport ainsi que tous les autres frais indirects sont exclus de la garantie.
6. Zempire® Camping Equipment se réserve le droit d'appliquer des frais raisonnables pour des réparations qu'elle juge ne pas relever de la garantie.
7. La garantie ne limite, ne modifie ni n'exclut aucun droit prévu par la loi si cela devait contrevir à ladite loi ou rendre toute partie de cette garantie invalide. Toutefois, Zempire® Camping Equipment :
 - a) exclut (dans la mesure permise par la loi applicable) toutes conditions et garanties implicites; et
 - b) limite sa responsabilité en cas de manquement à toute condition implicite qu'elle ne peut exclure, ainsi que sa responsabilité dans le cadre de la présente garantie, à la réparation ou au remplacement du produit, ou au paiement des coûts pour faire réparer ou remplacer le produit (à la discrétion de Zempire® Camping Equipment).

Australie seulement

Nos produits sont accompagnés de garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la Loi australienne sur la consommation. Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de défaillance majeure ainsi qu'à une indemnisation pour toute autre perte ou tout autre dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également droit à une réparation ou à un remplacement du produit si celui-ci n'est pas de qualité acceptable et que la défaillance ne constitue pas une défaillance majeure.

Canada seulement

Les consommateurs au Canada bénéficient de droits en vertu des lois provinciales et territoriales sur la protection du consommateur, notamment des garanties légales implicites selon lesquelles les produits doivent être de qualité acceptable et adaptés à l'usage prévu. Ces droits ne sont pas affectés par toute garantie offerte par le fabricant.
Au Québec, les consommateurs bénéficient également de garanties légales prévues par le Code civil du Québec.

Europe uniquement

Le consommateur a des droits légaux en vertu de la législation nationale applicable régissant la vente de biens de consommation, lesquels ne sont pas affectés par cette garantie.

États-Unis seulement

Certaines lois des États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent, la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Toutes les procédures de réclamation de garantie sont expliquées sur notre site Web Zempire® à l'adresse [/warranty](#). Veuillez suivre les instructions pour soumettre une réclamation.

Bureaux de vente:

Nouvelle-Zélande & Australie
Zempire® Camping Equipment
6 Karewa Place, Pukete,
Hamilton, 3200, Nouvelle-Zélande
Tél.: +64 7 848 1610

Conçu et testé en Nouvelle-Zélande. Fabriqué avec soin en Chine.

Instructions d'entretien

1. Assurez-vous que les cordes de haubannage soient toujours tendues pendant l'utilisation.
2. Gardez toutes les ouvertures de ventilation ouvertes en tout temps. Une circulation d'air constante réduit considérablement la condensation par temps humide.
3. Ne cuisinez jamais à l'intérieur de votre tente — c'est dangereux et cela augmente fortement la condensation.
4. Fermez toutes les portes à glissière avant le gonflage et le dégonflage. Cela permet de conserver la forme de la tente et réduit le stress sur les panneaux et les fermetures.
5. Ne rangez jamais la tente lorsqu'elle est mouillée. Si vous devez la démonter mouillée, assurez-vous qu'elle sèche complètement dès que possible pour éviter la formation de moisissure.
6. Si de la moisissure apparaît, nettoyez-la avec de l'eau tiède et une brosse douce. N'utilisez pas de savon ni de détergent.
7. N'utilisez pas de bombes aérosol ni de flamme nue à l'intérieur de la tente. Le tissu est traité avec un retardateur de flamme, mais il n'est pas ignifuge.
8. Utilisez toujours un extracteur de piquet ou un autre piquet pour retirer les piquets. Ne tirez jamais sur la tente ou les boucles pour les retirer. Nettoyez et séchez les piquets avant de les ranger.
9. Cette tente n'est pas conçue pour résister aux conditions de tempête. En cas de tempête sévère, il est recommandé de démonter la tente.
10. Ne laissez pas votre tente montée inutilement pendant de longues périodes. Les rayons UV endommagent le double-toit et réduisent la durée de vie de votre tente.

États-Unis & Canada

Zempire® USA INC.
22525 SE 64th Place, Suite 200
Issaquah, WA, 98027
Tél.: +1 206 420 0391

Dépannage

Fuite d'air

- Vérifiez que toutes les valves Boston sont bien fermées.
- Assurez-vous que les joints des valves Boston sont intacts, propres et correctement installés.
- Vérifiez que les valves Boston sont bien vissées et bien insérées dans le tube de gonflage.
- Vérifiez que le bouchon de la valve est bien serré.
- Si la valve fuit, appliquez une fine couche de vaseline (ou gelée de pétrole équivalente) sur le joint torique.
- Vérifiez s'il y a des perforations.

Fuite d'eau

- Inspectez les coutures pour détecter d'éventuelles fuites, du ruban de scellement endommagé ou des zones humides.
- Vérifiez si la tente présente des trous, puis appliquez un ruban de réparation ou un scellant à couture au besoin.

Déchirure du tissu

- Utilisez un ruban de réparation comme solution temporaire. Évitez si possible l'utilisation de ruban adhésif de type "duct tape".
- Faites effectuer la réparation par un spécialiste si nécessaire.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, Richtlinien und Sicherheitshinweise.

Diese Anleitung enthält Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem sicheren Gebrauch, der Pflege, dem Aufbau, der Wartung und der Lagerung dieses Produkts. Mit der Verwendung des Produkts bestätigen Sie, dass Sie die Bedienungsanleitung gelesen und alle Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen verstanden haben, und stimmen zu, dass das Produkt ausschließlich gemäß dem vorgesehenen Zweck und der Anwendung sowie in Übereinstimmung mit den Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweisen in dieser Anleitung und unter Beachtung aller geltenden Gesetze und Vorschriften verwendet wird. Das Nichtlesen, Nichtverstehen oder Nichtbefolgen der Anweisungen und Warnhinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod sowie zu Schäden am Produkt führen. Diese Anleitung einschließlich der Anweisungen, Richtlinien und Warnhinweise sowie der zugehörigen Dokumentation kann Änderungen und Aktualisierungen unterliegen.

Diese Anleitung **MUSS** mit dem Produkt aufbewahrt werden und ist für zukünftige Verwendung aufzubewahren.

Warn- und Sicherheitshinweise – Erläuterungen

GEFAHR! – Sicherheitshinweis: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

WARNUNG! – Sicherheitshinweis: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

VORSICHT! – Sicherheitshinweis: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS! – Weist auf eine Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.

INFO! – Ergänzende Informationen zur Verwendung des Produkts.

Allgemeine Sicherheitshinweise

GEFAHR! Die Nichtbeachtung dieser Anweisung führt zu Tod oder schweren Verletzungen. GEFAHR EINER KOHLENMONOXIDVERGIFTUNG

Verwenden Sie niemals brennstoffbetriebene Geräte wie Grills, Gasheizungen oder Gaskocher im Inneren des Zeltes oder Pavillons. Beim Verbrennungsprozess entsteht Kohlenmonoxid, das sich im Zelt/Pavillon ansammeln kann und tödlich ist.

WARNUNG! Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen. BRANDGEFAHR
Kochen Sie nicht im Inneren des Zeltes oder Pavillons und verwenden Sie keine offenen Flammen.

WARNUNG! Halten Sie alle offenen Flammen und Hitzequellen vom Zeltstoff fern. BRANDGEFAHR
Dieses Zelt erfüllt die Entflammbarkeitsanforderungen gemäß CPAI-84. Der Stoff kann jedoch brennen, wenn er dauerhaft mit einer Flamme in Kontakt kommt. Das Aufbringen von Fremdstoffen auf den Zeltstoff kann die flammenhemmenden Eigenschaften unwirksam machen.

WARNUNG! Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen. ERSTICKUNGSGEFAHR
Achten Sie darauf, dass Belüftungsöffnungen immer geöffnet sind, um Erstickengefahr zu vermeiden.

VORSICHT! Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen. VERLETZUNGSGEFAHR

Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder eingewiesen. Abspannleinen stellen eine Stolpergefahr dar – lassen Sie Kinder nicht in der Nähe des Zeltes spielen und stellen Sie sicher, dass geeignetes, schützendes Schuhwerk getragen wird. Wartung oder Reinigung des Zeltes/Pavillons darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.

GEFAHR! Die Nichtbeachtung dieser Anweisung führt zu Tod oder schweren Verletzungen. GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG UND/ODER STROMSCHLAG

Die Nutzung der Kabeldurchführung zum Einführen eines Verlängerungskabels in das Zelt oder den Pavillon kann zu Stromschlag, tödlichem Stromunfall, Brand oder Explosion führen.

- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, das in irgendeiner Weise beschädigt oder abgenutzt ist.
- Lassen Sie keine elektrischen Geräte, Haushaltsgeräte oder Verlängerungskabel mit Kondenswasser, Wasser oder Feuchtigkeit im Inneren des Zeltes/Pavillons in Kontakt kommen.
- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die als für den Außenbereich geeignet gekennzeichnet und zertifiziert sind.
- Achten Sie darauf, dass das Verlängerungskabel außerhalb des Zeltes/Pavillons tiefer liegt als der Kabelzugang, damit keine Feuchtigkeit über das Kabel in das Zelt/den Pavillon eindringen kann.
- Befolgen Sie stets alle Anweisungen, Warnhinweise und Sicherheitshinweise des Herstellers des Verlängerungskabels.
- Lagern Sie Zelt/Pavillon und Verlängerungskabel getrennt voneinander.

VORSICHT! Materialschadensrisiko
• Öffnen Sie niemals den Reißverschluss der Schutzhülle des Luftgestänges, solange das Gestänge aufgeblasen ist. Dies führt zum Platzen des Luftgestänges.
• Pumpen Sie die Luftgestänge nur mit dem mitgelieferten (oder von Zempire empfohlenen) Pumpenmodell auf den empfohlenen Druck auf.

Verwendungszweck
Dieses Produkt eignet sich für:
Leichtes bis mittleres Wetter und Familien-Camping.

Dieses Produkt ist nicht geeignet für: Einsatz oberhalb der Schneegrenze oder bei starkem Wind, gewerbliche Nutzung oder Langzeitaufbau.

Dieses Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck und entsprechend diesen Anweisungen verwendet werden. Diese Anleitung enthält alle notwendigen Informationen für eine korrekte und sachgemäße Nutzung des Produkts.

Unschlagmäßige Verwendung oder Pflege kann zu Leistungseinbußen und möglichen Schäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden am Produkt, die durch folgende Ursachen entstehen:

- Falscher Aufbau oder falsche Verwendung
- Falsche Pflege oder Verwendung von Ersatzteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder geliefert wurden
- Veränderungen am Produkt ohne ausdrückliche Erlaubnis des Herstellers
- Verwendung für andere Zwecke als die in dieser Anleitung beschriebenen

Zempire® behält sich das Recht vor, das Produktdesign und die Produktspezifikationen zu ändern.

HINWEIS! Sachschaden
• Beim Aufbau: Das Öffnen oder Schließen der Reißverschlüsse nicht mit Gewalt durchführen.
• Beim Abbau: Üben Sie keine Gewalt aus, um das Zelt/den Pavillon abzubauen, da sonst Stoff oder andere Komponenten beschädigt werden können.

Reinigung & Pflege:

HINWEIS! Beschädigungsgefahr
• Verwenden Sie keine scharfen oder harten Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel zur Reinigung.
• Benutzen Sie keine mineralölhaltigen, seifenhaltigen, chemischen oder aggressive Reinigungsmittel sowie keine Produkte mit Tensiden (z. B. Haushaltsreiniger oder Waschmittel).
• Entfernen Sie Baumharz und Vogelhinterlassenschaften möglichst schnell, um dauerhafte Schäden am Material zu vermeiden.
• Reinigen Sie das Material bei Bedarf mit sauberem Wasser und einer weichen Bürste.

Lagerung
• Stellen Sie das Zelt/den Pavillon zum Reinigen vollständig auf. Wählen Sie einen sonnigen Tag, damit das Material gründlich trocknet.
• Reinigen Sie das Zelt/den Pavillon gründlich, auch von innen, damit keine Essensreste oder Ähnliches zurückbleiben, die Nagetiere anlocken könnten.
• Lüften Sie das Zelt/den Pavillon vollständig und sorgen Sie dafür, dass es komplett trocken ist, bevor Sie es einpacken.
• Lagern Sie es an einem gut belüfteten, trockenen Ort im mitgelieferten Transportbeutel.

Entsorgung
Bitte führen Sie sämtliches Verpackungsmaterial einer geeigneten Wiederverwertung zu.
Werfen Sie das Produkt nicht in den normalen Hausmüll oder in die Restmülltonne. Wenden Sie sich an örtliche Recyclingstellen oder Entsorgungseinrichtungen, um das Material umweltgerecht zu entsorgen.

INFO! PFAS-Frei
Dieses Produkt ist frei von **Per- und Polyfluoralkylsubstanzen (PFAS)** – für Ihre Sicherheit und Ihr gutes Gewissen.

4 Jahre eingeschränkte Garantie

Bitte nehmen Sie sich Zeit, um mehr über den Schutz zu erfahren, den wir Ihnen bieten.

Alle unsere Produkte sind mit einer Garantie ausgestattet, die Sie als unseren geschätzten Kunden schützt. Zempire® Camping Equipment wird dieses Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen, wenn es innerhalb der geltenden Garantiefrist ab Kaufdatum aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern ausfällt.

Die Garantie unterliegt folgenden Bedingungen:

1. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer, der das Produkt in ungeöffnetem Zustand bei einem autorisierten Fachhändler gekauft hat.
2. Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt für andere Zwecke als den üblichen privaten Gebrauch verwendet wurde. Gewerbliche Nutzung (z. B. Vermietung) oder Dauereinsatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.
3. Schäden durch normale Abnutzung, Unfälle, höhere Gewalt, Fahrlässigkeit (außer durch Zempire® Camping Equipment), Missachtung der Aufbau- und Pflegehinweise durch den Käufer, Materialermüdung durch übermäßige UV-Belastung, sowie Schäden durch Wind, Insekten, Tiere oder Schimmel-/Pilzbefall oder andere Ursachen, die außerhalb des Einflussbereichs von Zempire® Camping Equipment liegen, sind nicht abgedeckt.
4. Das Produkt muss vom Käufer innerhalb der Garantiezeit, in sauberem und trockenem Zustand sowie mit Kaufnachweis, an die Verkaufsstelle zurückgegeben werden, bei der es gekauft wurde.
5. Alle Transportkosten sowie sonstige indirekte Kosten sind von der Garantie ausgeschlossen.
6. Zempire® Camping Equipment behält sich das Recht vor, eine angemessene Gebühr für Reparaturen zu erheben, die ihrer Einschätzung nach nicht unter die Garantie fallen.
7. Diese Garantie schränkt gesetzliche Rechte nicht ein, sofern dies gegen geltendes Recht verstoßen oder Teile der Garantie ungültig machen würde. Zempire® Camping Equipment:
 - a) schließt – soweit gesetzlich zulässig – alle anderen Bedingungen und Garantien aus, die andernfalls stillschweigend gelten würden; und
 - b) beschränkt seine Haftung bei einem Verstoß gegen eine nicht ausschließbare Garantie sowie im Rahmen dieser Garantie auf Reparatur oder Ersatz der Ware oder Erstattung der Kosten für Reparatur oder Ersatz (nach Wahl von Zempire® Camping Equipment).

Australien
Unsere Waren unterliegen gesetzlichen Garantien gemäß dem *Australian Consumer Law*, die nicht ausgeschlossen werden können. Sie haben Anspruch auf Ersatz oder Rückerstattung bei schwerwiegenden Mängeln sowie auf Schadenersatz für andere vorhersehbare Schäden. Sie haben außerdem Anspruch auf Reparatur oder Ersatz der Ware, wenn sie nicht von akzeptabler Qualität ist und der Mangel nicht als schwerwiegend gilt.

Kanada
Verbraucher in Kanada haben Rechte gemäß den geltenden Verbraucherschutzgesetzen der Provinzen und Territorien, einschließlich stillschweigender Garantien, dass die Produkte von akzeptabler Qualität sind und für den vorgesehenen Zweck geeignet. Diese Rechte werden durch eine Herstellergarantie nicht eingeschränkt.
In Québec profitieren Verbraucher zusätzlich von gesetzlichen Garantien gemäß dem Zivilgesetzbuch von Québec.

Europa
Verbraucher haben gesetzliche Rechte nach geltendem nationalem Recht über den Verkauf von Verbrauchsgütern. Diese Rechte werden durch diese Garantie nicht berührt.

USA
Unsere Waren unterliegen gesetzlichen Garantien gemäß dem *Australian Consumer Law*, die nicht ausgeschlossen werden können. Sie haben Anspruch auf Ersatz oder Rückerstattung bei schwerwiegenden Mängeln sowie auf Schadenersatz für andere vorhersehbare Schäden. Sie haben außerdem Anspruch auf Reparatur oder Ersatz der Ware, wenn sie nicht von akzeptabler Qualität ist und der Mangel nicht als schwerwiegend gilt. Alle Schritte zur Geltendmachung eines Garantieanspruchs sind auf unserer Zempire® Website unter **Warranty** erläutert. Bitte folgen Sie den dort angegebenen Anweisungen, um einen Garantieantrag einzureichen.

Verkaufsbüros:

Neuseeland & Australien
Zempire® Camping Equipment
6 Karewa Place, Pukete,
Hamilton, 3200, Neuseeland
Ph: +64 7 848 1610

USA & Kanada
Zempire® USA INC.
2225 SE 64th Place, Suite 200
Issaquah, WA, 98027
Ph: +1 206 420 0391

Entworfen und getestet in Neuseeland. Sorgfältig hergestellt in China.

Pflegehinweise

1. Stellen Sie sicher, dass die Abspannleinen während der Nutzung immer gespannt sind.
2. Öffnen Sie alle Belüftungsöffnungen dauerhaft. Eine konstante Durchlüftung reduziert Kondensation bei feuchtem Wetter erheblich.
3. Kochen Sie niemals im Zelt – das ist nicht nur gefährlich, sondern erhöht auch die Kondensation deutlich.
4. Achten Sie darauf, dass alle Türen vor dem Auf- und Abpumpen vollständig geschlossen sind. Dies hilft, die Form des Zeltes zu bewahren und entlastet Nähte und Reißverschlüsse.
5. Packen Sie Ihr Zelt niemals im nassen Zustand ein. Wenn Sie es bei Nässe abbauen müssen, trocknen Sie es so schnell wie möglich vollständig, um Schimmelbildung zu vermeiden.
6. Sollte sich dennoch Schimmel bilden, reinigen Sie die betroffenen Stellen mit warmem Wasser und einer weichen Bürste. Verwenden Sie keine Seifen oder Reinigungsmittel.
7. Verwenden Sie keine Sprühosen oder offene Flammen im Zelt. Der Stoff wurde flammhemmend behandelt, ist jedoch keinesfalls feuerfest.
8. Nutzen Sie immer einen Heringzieher oder einen anderen Hering, um Heringe zu entfernen. Ziehen Sie niemals am Zelt oder an den Heringlaschen. Reinigen und trocknen Sie die Heringe vor dem Verstauen.
9. Dieses Zelt ist nicht für Sturmbedingungen ausgelegt. Bei schwerem Unwetter sollte das Zelt abgebaut werden.
10. Lassen Sie Ihr Zelt nicht unnötig über längere Zeit aufgestellt. UV-Strahlung beschädigt das Außenzelt (Fly) und verkürzt die Lebensdauer des Zeltes.

Fehlerbehebung

Luftverlust

- Prüfen Sie, ob alle Boston-Ventile vollständig geschlossen sind.
- Kontrollieren Sie, ob die Dichtungen der Boston-Ventile intakt, sauber und korrekt eingesetzt sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Boston-Ventile fest eingeschraut und korrekt im Luftschlauch eingesetzt sind.
- Überprüfen Sie, ob die Ventilkappe fest verschraubt ist.
- Wenn das Ventil undicht ist, tragen Sie eine dünne Schicht Vaseline (oder ein ähnliches Fett auf Erdölbasis) auf den O-Ring des Ventils auf.
- Prüfen Sie das Zelt auf mögliche Löcher oder Einstiche.

Wassereintritt

- Kontrollieren Sie alle Nähte auf undichte Stellen, beschädigtes Nahtband und feuchte Stellen.
- Untersuchen Sie das Zelt auf Löcher und verwenden Sie bei Bedarf Reparaturflicken oder Nahtversiegelung.

Risse im Gewebe

- Verwenden Sie Reparaturflicken als temporäre Lösung für den Riss. Vermeiden Sie nach Möglichkeit die Verwendung von Gewebeband (Duct Tape).
- Lassen Sie den Schaden von einem Fachbetrieb professionell reparieren.



AS PART OF OUR **ZEMPIRE FAMILY**, SHARE
YOUR **CAMPING MOMENTS** ON SOCIAL



@zempirecamping #zempirefamily

ZEMPIRECAMPING.COM